

IBM Cognos TM1 on Cloud

Bu Kullanım Koşulları, bu IBM Kullanım Koşulları – Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlara Özgü Olanak Koşulları ("Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlara Özgü Olanak Koşulları") ile <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/> adresinde yer alan IBM Kullanım Koşulları– Genel Koşullar ("Genel Koşullar") başlıklı belgeden oluşur.

Bu Kullanım Koşulları belgesinin koşulları, hangisi geçerliyse, IBM Uluslararası Passport Advantage Sözleşmesi, IBM Uluslararası Passport Advantage Express Sözleşmesi veya Seçilmiş IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımları için IBM Uluslararası Sözleşmesinin ("Sözleşme") koşullarına ek niteliğindedir ve bu Kullanım Koşulları belgesiyle birlikte sözleşmenin tamamını oluşturur. Genel Koşullar ile bu Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlara Özgü Olanak Koşulları belgesi arasında bir çelişki olması durumunda, bu Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlara Özgü Olanak Koşulları, Genel Koşullar'dan öncelikli olarak uygulanacaktır.

Müşteri, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarını, ancak bu Kullanım Koşullarını öncelikle kabul etmesi halinde kullanabilecektir. Müşteri, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarına erişerek ya da IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarını kullanarak veya sipariş ederek bu Kullanım Koşullarını kabul etmiş olur. Bu Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlara Özgü Olanak Koşulları belgesiyle birlikte sunulduktan sonra, bir "Kabul ediyorum" düğmesini tıklatarak Genel Koşulları da kabul etmiş olursunuz.

BU KULLANIM KOŞULLARINI MÜŞTERİ ADINA KABUL EDİYORSANIZ, BU KULLANIM KOŞULLARINI MÜŞTERİ İÇİN BAĞLAYICI KILMA KONUSUNDA TAM YETKİNİZ OLDUĞUNU BEYAN VE GARANTİ EDERSİNİZ. BU KULLANIM KOŞULLARINI KABUL ETMİYORSANIZ VEYA BU KULLANIM KOŞULLARINI MÜŞTERİ İÇİN BAĞLAYICI KILMA KONUSUNDA TAM YETKİNİZ YOKSA, IBM HİZMET OLARAK SUNULAN YAZILIMLARINI HİÇBİR ŞEKİLDE KULLANMAYIN VEYA BU OLANAK KAPSAMINDA SUNULAN İŞLEVLERDEN HİÇBİRİNE KATILMAYIN.

Bölüm 1 – IBM Koşulları

1. IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımları (IBM SaaS)

Aşağıdaki IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımları, Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlara Özgü Olanak Koşulları kapsamında yer alır:

- IBM Cognos TM1 on Cloud
- IBM Cognos Performance Management Modeler on Cloud
- IBM Cognos Performance Management User on Cloud
- IBM Cognos TM1 Jump Start on Cloud
- IBM Cognos TM1 Single Tenant Premium on Cloud
- IBM Cognos TM1 Additional Production Instance on Cloud
- IBM Cognos TM1 Additional Non-Production Instance on Cloud

2. Ücret Sistemleri

IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımları aşağıdaki ücret ölçüm sistemleri kapsamında satılır:

- a. Yetkili Kullanıcı, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarının edinilebileceği bir ölçüm sistemidir. IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağına herhangi bir araç ile (örneğin: bir çoklayıcı program, aygıt veya uygulama sunucusu aracılığıyla) herhangi bir şekilde doğrudan veya dolaylı olarak erişebilen benzersiz her Yetkili Kullanıcı için ayrı bir yetki edinilmesi gerekir. Müşteri, Müşteriye ilişkin Yetki Belgesinde (PoE) veya İşlem Belgesinde belirtilen ölçüm süresi boyunca IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarına erişim sağlanan Yetkili Kullanıcı sayısını kapsam dahiline alabilmek için yeterli sayıda yetki edinmelidir.
- b. Erişim, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının edinilebileceği ölçüm birimidir. Erişim, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağını kullanmaya ilişkin haklardır. Müşterinin, Yetki Belgesinde (PoE) veya İşlem Belgesinde belirtilen ölçüm süresi boyunca IBM Hizmet Olarak

Sunulan Yazılımlar olanağını kullanabilmesi için tek bir Erişim yetkisi edinmesi gerekir. VEYA BU OLANAK KAPSAMINDA SUNULAN İŞLEVLERDEN HİÇBİRİNE KATILMAYIN.

- c. Eşgörünüm, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarının edinilmesine imkan tanıyan bir ölçü birimidir. Bir Eşgörünüm IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarının belirli bir yapılandırmasına erişimdir. Müşterinin Yetki Belgesinde veya İşlem Belgesinde belirtilen ölçüm süresi içerisinde erişilmesine ve kullanılmasına izin verilen her Eşgörünüm için yeterli sayıda yetki edinilmelidir.
- d. Taahhüt, Hizmetlerin edinilebileceği ölçüm sistemidir. Taahhüt, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarıyla ilişkili profesyonel hizmetlerden ve/veya eğitim hizmetlerinden oluşur. Her bir İş Bağlantısının kapsam dahiline alınabilmesi için yeterli sayıda yetkinin edinilmesi gerekir.

3. Ücretler ve Faturalama

3.1 Faturalama Seçenekleri

IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımları için ödenecek tutar bir İşlem Belgesinde belirtilmiştir. IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarının abonelik ücretine ilişkin faturalama seçenekleri aşağıdaki gibidir:

- a. Tam taahhüt tutarı (peşin)
- b. Aylık (vade bitiminde)
- c. Üç aylık (peşin)
- d. Yıllık (peşin)

Seçilen faturalama seçeneği, Yetki Belgesinde veya İşlem Belgesinde belirtilen süre boyunca geçerli olacaktır. Her bir faturalama döngüsü için ödenecek tutar yıllık abonelik ücretine ve bir yıldaki faturalama döngüsü sayısına dayalı olacaktır.

3.2 Kısmi Aylık Ücretler

Kısmi Aylık ücret, Müşteriye eşit oranlarla kesilecek günlük ücrettir. Kısmi Aylık Ücretler, IBM'in Müşteriye IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlara erişimleri olduğunu bildirdiği tarihte başlayan kısmi ayın geri kalan günleri esas alınarak hesaplanır.

3.3 Aşım Ücretleri

Müşterinin IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağını fiili kullanımının Yetki Belgesinde (PoE) veya İşlem Belgesinde belirtilen yetki düzeyini aşması durumunda, Müşteriye, geçerli Yetki Belgesinde (PoE) veya İşlem Belgesinde ifade edilen aşım oranlarına uygun olarak ilgili aşım miktarı için fatura kesilecektir.

4. Hesap Oluşturma ve Erişim

Hizmet Olarak Sunulan IBM Yazılımları Kullanıcılarının her birinin kullanıcı kimliğini ve parola bilgilerini korumalarını sağlamak Müşterinin sorumluluğundadır; ayrıca, Hizmet Olarak Sunulan IBM Yazılımları Kullanıcılarının hesaplarına kimlerin erişebileceğini ve herhangi bir Hizmet Olarak Sunulan IBM Yazılımını Müşterinin adına kimlerin kullanabileceğini Müşteri denetler.

5. Uzaktan Sağlanan Hizmetler

IBM Cognos TM1 Jump Start on Cloud uzaktan hizmeti, IBM Cognos TM1 on Cloud (CTM1oC) ürününün ilk kullanımında kolaylaştırılmış kimlik belirleme, IBM CTM1oC ürününün uygulanması için proje planlama eğitimi ve uygulanmaya başlatılması, IBM CTM1oC raporlarının oluşturulması için kanıtlanmış uygulamalar üzerinde eğitim ve IBM CTM1oC ürününün bakımına ve yönetimine ilişkin eğitim de dahil olmak üzere en çok seksen (80) saate kadar eğitim ve yardımı içerir. Hizmetler, her bir Taahhüt için satın alınır ve tüm saatler kullanılmış olsun ya da olmasın, satın alma tarihinden 90 gün sonra sona erer.

6. Abonelik Süresinin Yenilenmesi

6.1 Abonelik Süresinin Otomatik Olarak Yenilenmesi

Müşterinin Yetki Belgesinde (PoE) abonelik yenilemesinin otomatik olarak gerçekleştirileceği belirtilmişse, Müşteri, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı Abonelik Süresini, sona erme tarihinden önce bu Sözleşmenin koşullarına uygun olarak yenilemek üzere yazılı bir yetkilendirmeye (örneğin, sipariş formu, sipariş mektubu, satın alma siparişi) yenileyebilir.

IBM, BU TÜR BİR YETKİ BİLDİRİMİNİ SONA ERME TARİHİNDEN ÖNCE ALMAZSA, SÜRESİ SONA EREN IBM HİZMET OLARAK SUNULAN YAZILIMLARI ABONELİK SÜRESİ, BİR YILLIK SÜREYLE VEYA İLK SÜREYLE AYNI SÜRE KADAR OTOMATİK OLARAK YENİLENİR. IBM, ABONELİK SÜRESİNİN SONA ERME TARİHİNDEN ÖNCE, HANGİSİ GEÇERLİYSE, DOĞRUDAN MÜŞTERİDEN

YA DA MÜŞTERİNİN YETKİLİ SATICISI ARACILIĞIYLA MÜŞTERİNİN ABONELİĞİ YENİLEMEK İSTEMEDİĞİNİ BELİRTEN YAZILI BİLDİRİMİNİ ALIRSA, BU TÜR BİR OTOMATİK YENİLEME İŞLEMİ YAPILMAZ. AKSİ HALDE, MÜŞTERİ ANILAN YENİLEME ÜCRETLERİNİ ÖDEMEYİ KABUL EDER.

6.2 Sürekli Faturalama

Müşterinin Yetki Belgesinde, abonelik yenilemesinin, Abonelik Süresinin sona ermesini takiben faturalamanın devam etmesi şeklinde gerçekleştirileceği belirtiliyse, Müşteri IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağına erişmeye devam edecek ve IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağını kullanması karşılığında sürekli faturalama esasına göre faturalandırılacaktır. Müşterinin, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarını kullanmayı sona erdirmek ve sürekli faturalama sürecini durdurmak için IBM'e doksan (90) gün önceden yazılı bildirimde bulunarak IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarının iptal edilmesini istemesi gerekir. Müşterinin, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarına erişiminin iptali üzerine, Müşteriye, iptal işleminin gerçekleştirildiği ayın sonuna kadar, henüz ödenmemiş olan erişim ücretleri için fatura çıkarılacaktır.

6.3 Müşteri Yenilemesi Gerekli

Müşterinin Yetki Belgesinde, abonelik yenilemesinin, Abonelik Süresi sona erdikten sonra gerçekleştirileceği belirtiliyse, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı, ilk Abonelik Süresinin sonunda yenilenmeyecektir. IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarını ilk Abonelik Süresinin sona erdiği tarihten sonra da kullanmaya devam etmek için Müşteri, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımları için yeni bir abonelik edinmek zorundadır. Yeni bir IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar aboneliği edinmek için lütfen, hangisi geçerliyse, IBM satış temsilcinizle ya da Müşterinin yetkili satıcısıyla bağlantı kurun.

7. Teknik Destek

Abonelik Süresi boyunca, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı için aşağıdaki adreste veya IBM tarafından daha sonra sağlanacak başka bir URL adresinde belirtilen şekilde teknik destek sağlanır: <http://www-01.ibm.com/software/analytics/varicent/customercenter/saas.html> Teknik Destek, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağına dahildir ve ayrı bir olanak olarak sağlanmaz.

8. IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlara İlişkin Ek Koşullar

8.1 Temel Olanak

IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarının her biri, TM1 veritabanı katmanı için bir adet üretim eşgörünümü, bir adet üretim dışı eşgörünüm, bir adet performans yönetimi modelleyicisi, 32 GB'ye kadar bellek (RAM) ve 200 GB paylaşılan klasör alanı içerir. Temel Olanak, yönetilen bir hipervizör ile çok kullanıcı bir ortamda barındırılır.

8.2 Single Tenant Premium

IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımı "Single Tenant Premium" olarak belirlendiyse, TM1 veritabanı katmanı için en çok 512 GB'ye kadar bellek (RAM) içerir ve yönetilen bir hipervizör ve/veya özel olarak ayrılmış bir fiziksel sunucuyla tek kullanıcı bir ortamda barındırılır.

8.3 Üretim Dışı Çalıştırmaya İlişkin Sınırlama

IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarının "Üretim Dışı" olarak atanması durumunda, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımları test etme, performans ayarlaması, hata tanılama, karşılaştırmalı değerlendirme, üretime hazırlık, kalite güvencesi etkinlikleri ve/veya yayınlanan uygulama programlama arabirimlerini (API'ler) kullanarak IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarına dahili olarak kullanılacak ekler veya uzantılar geliştirme amaçları da dahil olmak, ancak tümü bunlarla sınırlı olmamak üzere, yalnızca Müşterinin üretim dışı etkinliklerinin bir parçası olarak kullanılabilir.

8.4 Toplu Yetkiler

Yetkili Kullanıcı ve Erişim, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarının kullanımına hak kazanmaya yönelik alternatif birer araç değildir. Müşterilerin bir Erişim yetkisi ve ayrıca IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımları Kullanıcılarını kapsayacak yeterli sayıda Yetkili Kullanıcı yetkisi edinmeleri gerekir.

8.5 Uyumluluğa İlişkin Garanti Verilmez

IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımları Müşterinin, yasalar, düzenlemeler, standartlar ya da günlük uygulamaları esas alan uyumluluk yükümlülüklerini yerine getirmesinde Müşteriye yardımcı olmak üzere kullanılabilir. IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımları tarafından gerçekleştirilen tüm yönlendirmeler, önerilen kullanım veya sağlanan kılavuzluk, yasal, muhasebeyle ilişkili ya da diğer bir profesyonel danışmanlık niteliğinde değildir ve Müşteri, kendisi için yasal danışmanlık veya diğer uzmanlık konularına

ilişkin danışmanlık alması için uyarılır. Müşteri, yalnızca Müşterinin ve Müşteri etkinliklerinin, uygulamalarının ve sistemlerinin geçerli tüm yasalara, düzenlemelere ve standartlara uygun olmasını sağlamakla yükümlüdür. İşbu IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarının kullanımı, herhangi bir yasaya, düzenlemeye, standarda veya günlük uygulamaya uygun davranmayı garanti etmez.

Müşteri, ayrıca IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarının Müşteriye yardımcı olmak üzere sağlanan bir araç olduğunu ve üçüncü kişilere öneride bulunmak, yatırım yapmak gibi işle ve risk yönetimiyle ilgili diğer kararlarda Müşterinin yönetim kadrosunun ve çalışanlarının yerini tutacak bir beceri, karar ve deneyimin yerine geçmeyeceğini de kabul eder. IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarının kullanımından elde edilen sonuçlardan Müşteri sorumludur.

8.6 Microsoft Ürünlerinin Yüksek Riskli Faaliyetlerde Kullanımı Yasaktır

Müşteri, Microsoft ürünlerini, bu ürünlerin hatasının bir kişinin ölümüne ya da ciddi olarak bedensel yaralanmasına ya da ciddi fiziksel ya da çevresel zarara ("Yüksek Riskli Faaliyetlerde Kullanım") neden olabileceği bir uygulamada ya da durumda kullanmayacaktır. Yüksek Riskli Faaliyetlere ilişkin örnekler arasında havayolu taşımacılığı ya da kitlesel taşımacılığın diğer türleri, nükleer ya da kimyasal tesisler, yaşam destek sistemleri, vücuda yerleştirilebilen tıbbi cihazlar, motorlu araçlar ya da silah sistemleri yer alır, ancak tümü bunlarla sınırlı değildir. Yüksek Riskli Faaliyetlerde Kullanım, Microsoft ürünlerinin, yapılandırma verilerinin, mühendislik ve/veya yapılandırma araçlarının ya da kullanımlarında ortaya çıkacak hatanın ölümüne, kişisel yaralanmaya veya ciddi fiziksel ya da çevresel hasara yol açmayacağı denetim işlemi dışında kullanılan diğer uygulamaların depolanması için yönetim amacıyla kullanılmasını içermez. Denetim işlemi dışında kullanılan bu uygulamalar, denetim işlemi gerçekleştirilen uygulamalarla iletişim halinde olabilirler, ancak doğrudan ya da dolaylı olarak denetim işlevinden sorumlu olamazlar.

8.7 Yasaklanan Kullanımlar

Müşteri, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarını ya da bunların bir kısmını, tek başına veya diğer ürünlerle veya hizmetlerle birlikte, aşağıda belirtilen Yüksek Riskli Faaliyetlerden herhangi birini desteklemek amacıyla kullanamaz veya başkalarının bunları bu amaçlarla kullanmasına izin veremez: nükleer tesisler, kitle ulaşım sistemleri, uçuş seferleri veya iletişimi, hava trafik kontrolü, silah sistemleri veya program hatasının doğrudan ölümüne veya ciddi bedensel yaralanmalara neden olabileceği diğer herhangi bir etkinlik.

8.8 Kullanıcı Rollerini

Bu Sözleşmede yer alan hükümler dikkate alınmaksızın, IBM Cognos Performance Management User on Cloud kullanıcısı, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarının aşağıda belirtilen bileşenlerinin ya da işlevlerinin hiçbirini kullanamaz:

- IBM Cognos Performance Modeler
- IBM Cognos TM1 Architect
- IBM Cognos TM1 Perspectives
- IBM Cognos TM1 Turbo Integrator
- IBM Cognos TM1 Operations Console
- IBM Cognos TM1 Applications - yönetim işlevleri için
- IBM Cognos TM1 Applications Workflow - iş akışlarının incelenmesi ve onaylanması hariç yönetim işlevleri için
- Remote Desktop Protocol aracılığıyla sağlanan işlevler

IBM Kullanım Koşulları

Bölüm 2 – Ülkeye Özgü Koşullar

Aşağıda belirtilen koşullar Bölüm 1'de atıfta bulunulan koşulların yerine geçer veya onları değiştirir. Bölüm 1'de yer alan ve bu değişiklikler ile değiştirilmeyen tüm koşullar değişmeksizin yürürlükte kalmaya devam eder. İşbu Kullanım Koşullarında yapılan değişiklikleri içeren bu Bölüm 2, aşağıda belirtilen şekilde düzenlenmiştir:

- Kuzey ve Güney Amerika ülkelerine ilişkin değişiklikler;
- Asya Pasifik ülkelerine ilişkin değişiklikler; ve
- Avrupa, Orta Doğu ve Afrika ülkelerine ilişkin değişiklikler.

KUZAY VE GÜNEY AMERİKA ÜLKELERİNE İLİŞKİN DEĞİŞİKLİKLER

BELİZE, KOSTA RİKA, DOMİNİK CUMHURİYETİ, EL SALVADOR, HAİTİ, HONDURAS, GUATEMALA, NİKARAGUA VE PANAMA

6.1 Automatic Renewal of a Subscription Period

The following replaces the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE":

IBM will renew, for an additional payment, the expiring IBM SaaS Subscription Period for a one year term at the same price and billing frequency, if IBM or Customer's reseller receives (1) Customer's order to renew (e.g., order form, order letter, purchase order) prior to the expiration of the current Subscription Period or (2) Customer's payment within 30 days of Customer's receipt of the IBM SaaS invoice for the next term.

ARJANTİN, BREZİLYA, ŞİLİ, KOLOMBİYA, EKVADOR, MEKSİKA, PERU, URUGUAY, VENEZUELA

6.1 Automatic Renewal of a Subscription Period

Does not apply for Public Bodies who are subject to the applicable Public Sector Procurement Legislation.

BREZİLYA

6.1 Automatic Renewal of a Subscription Period

The following is added after the second paragraph:

The transaction document will describe the process of the written communication to Customer containing the applicable price and other information for the renewal period.

AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ

6.1 Automatic Renewal of a Subscription Period

The following sentence is added at the end of the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE" in 6.1 Automatic Renewal of a Subscription Period:

CUSTOMER MAY TERMINATE THE IBM SaaS AT ANY TIME AFTER THE END OF THE INITIAL SUBSCRIPTION PERIOD ON ONE MONTH'S WRITTEN NOTICE, EITHER DIRECTLY TO IBM OR THROUGH CUSTOMER'S IBM RESELLER, AS APPLICABLE, IF IBM HAS NOT RECEIVED CUSTOMER'S WRITTEN AUTHORIZATION (e.g., order form, order letter, purchase order) TO RENEW CUSTOMER'S EXPIRING IBM SaaS SUBSCRIPTION PERIOD. IN SUCH EVENT, CUSTOMER MAY OBTAIN A PRORATED REFUND.

ASYA PASİFİK ÜLKELERİNE İLİŞKİN DEĞİŞİKLİKLER

BANGLADEŞ, BUTAN VE NEPAL

6.1 Automatic Renewal of a Subscription Period

The following replaces the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE" in 6.1 Automatic Renewal of a Subscription Period:

IBM will renew, for an additional payment, the expiring IBM SaaS Subscription Period for a one year term at the same price and billing frequency, if IBM or Customer's reseller receives (1) Customer's

order to renew (e.g., order form, order letter, purchase order) prior to the expiration of the current Subscription Period or (2) Customer's payment within 30 days of Customer's receipt of the IBM SaaS invoice for the next term.

**AVRUPA, ORTA DOĞU, AFRİKA (EMEA) ÜLKELERİNE İLİŞKİN DEĞİŞİKLİKLER
BAHREYN, KUVEYT, UMMAN, KATAR, SUUDİ ARABİSTAN VE BİRLEŞİK ARAP EMİRLİKLERİ**

6.1 Automatic Renewal of a Subscription Period

The following replaces the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE" in 6.1 Automatic Renewal of a Subscription Period:

IBM will renew, for an additional payment, the expiring IBM SaaS Subscription Period for a one year term at the same price and billing frequency, if IBM or Customer's reseller receives (1) Customer's order to renew (e.g., order form, order letter, purchase order) prior to the expiration of the current Subscription Period or (2) Customer's payment within 30 days of Customer's receipt of the IBM SaaS invoice for the next term.

Ek A

IBM Cognos TM1 on Cloud ("IBM SaaS"), işbirliğine dayalı ve kurumsal düzeyde ölçeklenebilen bir bütçeleme, planlama, analiz, kârlılık, modelleme, puan kartı oluşturma ve raporlama çözümdür. Bu uygulamalar, Cognos TM1'in, karmaşık çok boyutlu verilerin isteğe bağlı analizini gerçek zamanlı olarak yapan, patentli, 64 bitlik, tümleşik bellekli, çevrimiçi analitik işleme (OLAP) sunucusu tarafından desteklenir.

IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımı, sistem yöneticilerine bütçeleme, planlama, analiz, kârlılık, modelleme, raporlama, ölçüm sistemleri ve puan kartı oluşturma çözümlerini modelleme ve devreye alma olanağını sağlayan bir yönetim istemcisi içerir. IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımı ayrıca veri girmek, raporlara, temel performans göstergelerine ve ölçümlere erişmek ve anlık analizler gerçekleştirmek için bir web arabirimi, Excel eklentisi, mobil uygulama ve dağınık ortam istemcisi de içerir.

1. Olağanüstü Durumdan Kurtarma

Yıkıcı koşulların ortaya çıkması durumunda, bu yıkıcı durum, "Mücbir Sebep" olarak adlandırılır ve "Mücbir Sebep", doğa olaylarını, terörizmi, işçi-işveren anlaşmazlıklarını, yangını, su baskını, depremi, ayaklanmayı, savaş durumunu, devlet kararlarını, emirlerini veya kısıtlamalarını, virüsleri, hizmetin engellenmesi saldırılarını ve diğer kötü niyetli faaliyetleri, hizmet şebekesi veya ağ bağlantısı kesintilerini veya Hizmetin kullanılamamasına neden olan, IBM'in makul olarak denetimi dışındaki tüm diğer nedenleri ifade eder. Bu durumda IBM, Müşterinin IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarına erişimini aşağıda belirtilen şekilde yeniden sağlar:

- Standart Seçenek – IBM donanımı, yazılımları ve IBM'in veri merkezi ağı içindeki ağ altyapısını sağlayacaktır. Böylece Müşteri, on dört (14) gün içinde IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlarına erişimini yeniden sürdürebilecektir.

Ortam, aşağıda açıklandığı şekilde, geri yüklenen içerik veri kümesinin içerik kaybının 24 saati aşmayacağı şekilde, en son içerik yedeklemesi kullanılarak geri yüklenecektir.

2. İçerik Yedeklemesi

IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımları olanağı, içerik yedeklemesini içerir. Yedeklemeler günlük olarak gerçekleştirilir ve birincil yerde "Mücbir Sebep" olarak adlandırılan bir olayın meydana gelmesi durumunda Teşebbüs dışında bir yere kopyalanır. Her 7 günde bir, tam bir veritabanı yedeklemesi alınır ve bunu izleyen her gün karşılaştırmalı bir türevsel yedekleme gerçekleştirilir. IBM, günlük türevsel yedeklemelerin son yedi (7) günlük kopyalarını ve tam yedeklemelerin son yirmi sekiz (28) günlük kopyalarını muhafaza edecektir. Yedeklemeler, Teşebbüs dışındaki yere aktarılırken şifrelenmiş olarak, çalışır durumda olmayan disk tabanlı bir yedekleme sisteminde muhafaza edilecektir.

3. Olağanüstü Durumdan Kurtarma Hizmetlerine ve Yedekleme Hizmetlerine İlişkin Olarak IBM'in Sorumlu Olabileceği Kalemler

IBM tarafının, yukarıda belirtilen Olağanüstü Durumdan Kurtarma ve içerik Yedeklemesi hizmetleri kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirme konusundaki kusuru nedeniyle, Müşterinin IBM'den zararının tazminini talep etmesini gerektirecek durumlar ortaya çıkabilir. Müşterinin IBM'den zararını tazmin etmesine olanak sağlayan yasal dayanak (Sözleşmenin esaslı ihlali, ihmâl, yanlış beyan, diğer akdi iddialar veya haksız fiil iddiaları dahil olmak üzere) her ne olursa olsun, IBM'in, Olağanüstü Durumdan Kurtarma ve İçerik Yedeklemesi Hizmetlerinden kaynaklanan ya da bu Hizmetlerle ilişkili olan tüm iddialara karşı tüm sorumluluğu toplam olarak Sözleşmede belirtilen yükümlülük tutarına dahil olacaktır. IBM'in yasal olarak sorumlu olduğu, bedensel yaralanma (ölüm dahil), taşınmaz ve taşınabilir kişisel maddi mallara verilen zararlar, zarar tutarı açısından bir üst sınıra tabi değildir.

4. Olağanüstü Durumdan Kurtarma Hizmetlerine ve Yedekleme Hizmetlerine İlişkin Olarak IBM'in Sorumlu Olmadığı Kalemler

OLASILIKLARI ÖNCEDEN BİLDİRİLMİŞ OLSA BİLE, IBM, HAK KAZANAN ÜRÜN GELİŞTİRİCİLERİ YA DA YÜKLENİCİLERİ HİÇBİR KOŞULDA AŞAĞIDAKİLERDEN SORUMLU TUTULAMAZ:

- a. ÖZEL, ARIZİ, ÖRNEK NİTELİĞİNDEKİ VEYA DOLAYLI ZARARLARDAN VEYA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN EKONOMİK ZARARDAN; VEYA
- b. KAR KAYBI, İŞİN KAYBI, GELİR KAYBI, İTİBAR KAYBI VEYA BEKLENEN TASARRUFUN KAYBINDAN.

Ek B

Bu Hizmet Seviyesi Sözleşmesi, aşağıdaki IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımları için geçerlidir:

- IBM Cognos TM1 on Cloud
- IBM Cognos Performance Management Modeler on Cloud
- IBM Cognos Performance Management User on Cloud
- IBM Cognos TM1 Single Tenant Premium on Cloud
- IBM Cognos TM1 Additional Production Instance on Cloud

IBM, bu Hizmet Seviyesi Sözleşmesini Müşterilerine aşağıdaki koşullara tabi olarak sağlar. Bu Hizmet Seviyesi Sözleşmesinin Müşterinin abonelik süresinin başladığı veya yenilendiği tarihte güncel olan sürümü geçerli olacaktır. Müşteri, bu Hizmet Seviyesi Sözleşmesinin kendisi için bir garanti oluşturmadığını anlar.

1. Tanımlar

- "Yetkili İletişim Sorumlusu", Müşteri tarafından bu Hizmet Seviyesi Sözleşmesi kapsamındaki Talepleri gönderme yetkisine sahip olduğu IBM'e bildirilen kişidir.
- "Kullanılabilirlik Alacağı", doğrulanmış bir Talep için IBM tarafından sağlanacak olan yasal çözümdür. Kullanılabilirlik Alacağı, Hizmete ilişkin olarak ileri bir tarihte düzenlenecek olan abonelik ücretleri faturasına yansıtılacak alacak veya indirim şeklinde uygulanacaktır.
- "Talep", bu Hizmet Seviyesi Sözleşmesi doğrultusunda, Müşterinin Yetkili İletişim Sorumlusu tarafından IBM'e iletilen ve bir Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ay içerisinde bir Hizmet Seviyesinin karşılanmadığının belirtildiği bir taleptir.
- "Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ay", Hizmetin yürürlükte olduğu süre içerisindeki her tam ayı ifade eder ve ayın ilk günü saat 00:00'dan (ABD Standart Doğu Saati) ayın son günü 23:59'a (ABD Standart Doğu Saati) kadar olan süre şeklinde ölçülür.
- "Müşteri", Hizmete doğrudan IBM'den abone olan ve IBM ile imzalamış olduğu Hizmetlere ilişkin sözleşme kapsamında, ödeme yükümlülükleri de dahil olmak üzere, esasa ilişkin herhangi bir yükümlülüğünü ihlal etmiş olmayan bir tüzel kişiliktir.
- "Kapalı Kalma Süresi", Hizmet için işlem gerçekleştiren üretim sisteminin durduğu ve Müşterinin hiçbir kullanıcısının gerekli kullanım yetkilerine sahip olduğu Hizmet özelliklerini kullanmadığı süredir. Daha açık bir ifade ile, bir kullanıcının gerekli izinleri almış olduğu Hizmete ilişkin herhangi bir özelliği kullanabiliyor olması durumunda "Kapalı Kalma Süresi" söz konusu değildir. Aşağıdaki nedenlerle Hizmetin kullanılmadığı süreler, Kapalı Kalma Süresi olarak kabul edilmez:
 - Planlı Sistem Kapalı Kalma Süresi.
 - Mücbir Sebepler.
 - Müşteri veya üçüncü kişi uygulamalarından, ekipmanından veya verilerinden kaynaklanan sorunlar.
 - Müşteri veya üçüncü kişi etkinlikleri veya kusuru (herhangi birinin, Müşteri parolasını veya ekipmanını kullanarak Hizmete erişmesi de dahil olmak üzere).
 - Hizmete erişim için gerekli sistem yapılandırmalarına ve desteklenen platformlara uyulmaması.
 - IBM'in Müşteri veya Müşteri adına bir üçüncü kişi tarafından sağlanan her türlü tasarıma, şartnameye ya da yönergeye uyması.
- "Olay", bir Hizmet Seviyesinin karşılanamaması ile sonuçlanan bir durumu veya birkaç durumun birleşimini ifade etmektedir.
- "Mücbir Sebep", doğa olaylarını, terörizmi, işçi-işveren anlaşmazlıklarını, yangını, su baskını, depremi, ayaklanmayı, savaş durumunu, devlet kararlarını, emirlerini veya kısıtlamalarını, virüsleri, hizmetin engellenmesi saldırılarını ve diğer kötü niyetli faaliyetleri, hizmet şebekesi veya ağ bağlantısı kesintilerini veya Hizmetin kullanılmamasına neden olan, IBM'in makul olarak denetimi dışındaki tüm diğer nedenleri ifade etmektedir.

- i. "Planlı Sistem Kapalı Kalma Süresi", hizmet bakımı amacıyla Hizmetin önceden belirlenmiş bir zamanda kesilmesini ifade etmektedir.
- j. "Hizmet", bu Hizmet Seviyesi Sözleşmesinin ilk sayfasında adlandırıldığı gibi, bu Hizmet Seviyesi Sözleşmesine tabi olan IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı anlamına gelir. Bu Hizmet Seviyesi Sözleşmesi, topluca değil, her Hizmet için ayrı olarak geçerlidir.
- k. "Hizmet Seviyesi", aşağıda tanımlanmış olan ve IBM'in bu Hizmet Seviyesi Sözleşmesi kapsamında sağladığı hizmetin seviyesini ölçmek için kullandığı standardı ifade etmektedir.

2. Kullanılabilirlik Alacakları

Müşterinin bir Talep gönderme hakkına sahip olmak için, IBM'in Önem Derecesi 1 destek sorunlarının bildirilmesi prosedürü uyarınca, her Olaya ilişkin olarak ilgili Hizmete yönelik IBM müşteri destek yardım masasına bir destek bildirimini kaydettirmiş olması gerekmektedir. Müşterinin, ilk kez etkilendiği zaman da dahil olmak üzere, Olaya ilişkin gereken tüm bilgileri ayrıntılı olarak sağlaması ve Önem Derecesi 1 destek bildirimleri için gerekli olan ölçüler dahilinde, Olayın tanınması ve çözülmesi için makul ölçüde IBM'e destek sağlaması gerekmektedir. Anılan sorun bildirimini, Hizmetin kullanımının Olaydan etkilediğinin Müşteri tarafından tespit edilmesini izleyen yirmi dört (24) saat içerisinde kaydedilmelidir.

Müşterinin Yetkili İletişim Sorumlusu, Talebe konu olan Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ayın sona ermesini izleyen üç (3) gün içerisinde, Müşterinin Kullanılabilirlik Alacağı Talebini gönderecektir.

Müşterinin Yetkili İletişim Sorumlusu, tüm ilgili Olayların ayrıntılı açıklamaları ve karşılanmadığı iddia edilen Hizmet Seviyesi de dahil, ancak tamamı bunlarla sınırlı olmamak üzere, her türlü makul olarak uygun ayrıntıyı IBM'e sağlayacaktır.

IBM, Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ayların her biri için toplam Kapalı Kalma süresini dahili olarak ölçecektir. Kullanılabilirlik Alacaklarında, Müşterinin Kapalı Kalma Süresinden ilk kez etkilenmiş olduğunu bildirdiği zaman itibarıyla ölçülüp belirlenen Kapalı Kalma Süresi miktarı temel alınacaktır. IBM, her geçerli Talep için, aşağıdaki tabloyu esas alarak, Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ayların her biri boyunca sağlanan toplam birleşik kullanılabilirliğe uygun olan en yüksek geçerli Kullanılabilirlik Alacağını uygulayacaktır. IBM, Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ay içerisinde aynı Olay için birden fazla Kullanılabilirlik Alacağından sorumlu tutulamaz.

Paket Hizmetler (paket haline getirilmiş ve birleşik tek bir fiyat karşılığında birlikte satılan bağımsız Hizmetler) için Kullanılabilirlik Alacağı, her bağımsız Hizmetin aylık abonelik ücreti değil, Paket Hizmetin bir aylık birleşik fiyatı temel alınarak hesaplanacaktır. Müşteri, Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ay içerisinde pakete dahil olan bağımsız Hizmetlerden sadece birine ilişkin Talep gönderebilecektir ve IBM, bir Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ay içerisinde, pakete dahil olan birden fazla Hizmete ilişkin Kullanılabilirlik Alacaklarından sorumlu tutulamaz.

Enterprise Software and Services Option (ESSO), Software and Services Special Option (SSSO) veya Open Infrastructure Offering (OIO) ilişkisinin bir parçası olarak satın alınan hizmetler için, Kullanılabilirlik Alacağının hesaplanmasında Talebe konu olan Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ay için geçerli olan ve Hizmete ilişkin olarak yayınlanmış İlişkili Toplu Alıma Göre Önerilen Fiyat esas alınır. Müşteri, Kullanılabilirlik Alacağının üçte birini (1/3) almaya hak kazanır.

Herhangi bir Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ay için verilen Kullanılabilirlik Alacaklarının toplamı, hiçbir koşulda, Müşterinin Hizmet karşılığında IBM'e ödediği yıllık ücretin on ikide birinin (1/12) yüzde 10'unu (%10) aşmayacaktır.

IBM, Talepleri kendi makul takdiri ile doğrulamak için kayıtlarında yer alan bilgilerden yararlanacaktır ve bu bilgiler ile Müşterinin kayıtları arasında çelişki bulunması halinde IBM'in bilgileri geçerli olacaktır.

BU HİZMET SEVİYESİ SÖZLEŞMESİ UYARINCA MÜŞTERİYE SAĞLANAN KULLANILABİLİRLİK ALACAKLARI, HERHANGİ BİR TALEBE İLİŞKİN OLARAK MÜŞTERİNİN BAŞVURABİLECEĞİ TEK VE YEGANE YASAL ÇÖZÜMDÜR.

3. Hizmet Seviyeleri – Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ay sırasında Hizmetin Kullanılabilirliği

Kullanılabilirlik Yüzdesi	Kullanılabilirlik Alacağı (Talebe konu olan Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ay için Aylık Abonelik Ücretinin Yüzdesi)
%99 – %99,75	%2
%95 – %98,99	%5
%95'ten daha az	%10

"Kullanılabilirlik Yüzdesi" aşağıda belirtilen şekilde hesaplanır: (a) Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ay içindeki toplam dakika sayısından, (b) Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ay içindeki toplam Kapalı Kalma Süresi dakikalarının sayısı çıkartılır ve sonuç (c) Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ay içindeki toplam dakika sayısına bölünür, elde edilen bölüm, yüzde olarak ifade edilir.

Örnek: Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ay içinde toplam 476 dakika toplam Kapalı Kalma Süresi

30 günlük Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ay içinde 43.200 toplam dakika - 476 dakika kapalı kalma süresi = 42.724 dakika	= Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ay boyunca sağlanan %98,9'luk Kullanılabilirlik oranı için %5 Kullanılabilirlik Alacağı
30 günlük Sözleşmenin Yürürlükte Olduğu Ay içinde 43.200 toplam dakika	

4. Hariç Tutulanlar

Bu Hizmet Seviyesi Sözleşmesi sadece IBM Müşterileri için geçerlidir. Bu Hizmet Seviyesi Sözleşmesi, aşağıdakiler için geçerli değildir:

- Beta ve deneme Hizmetleri.
- Test, olağanüstü durum kurtarma, soru ve yanıt veya geliştirme de dahil, ancak tümü bunlarla sınırlı olmamak üzere, üretim dışı ortamlar.
- IBM Müşterisinin kullanıcıları, konukları ve Hizmetin katılımcıları tarafından iletilen Talepler.

Müşterinin, herhangi bir ödeme yükümlülüğünün ihlal edilmesi de dahil olmak üzere, Kullanım Koşulları, Kabul Edilebilir Kullanım İlkesi veya Hizmetlere ilişkin Sözleşme kapsamındaki herhangi bir esasa ilişkin yükümlülüğünü ihlal etmiş olması.